

OUTO KUMPU



Outokumpu Technology – valor a través del conocimiento

stainless | copper | **technology**

Aplique el factor Outokumpu



El factor Outokumpu

El factor Outokumpu es la ventaja competitiva que le entregamos a nuestros clientes al ayudarlos a mejorar el desempeño de sus procesos, productos y servicios. Es un factor en el cual nuestros clientes se apoyan para sobreponerse incluso a los desafíos más difíciles, y que les entrega una ventaja en los negocios.

Outokumpu es un grupo internacional en el área de metales y tecnología que opera en más de 40 países. Outokumpu Technology, miembro del grupo, ofrece soluciones para las industrias de procesamiento de minerales y metales.

Outokumpu Technology desea entregarle un mayor valor a través de su conocimiento. Para lograrlo, ha capitalizado constantemente su larga experiencia en operaciones que abarca la totalidad de la cadena de valor de los metales. Existimos para mejorar el desempeño de sus procesos, productos y servicios.

Somos uno de los líderes mundiales en desarrollo y suministro de tecnología. Diseñamos y entregamos plantas, procesos y equipos hechos a la medida de las necesidades de cada uno de nuestros clientes, suministrando además ingeniería, administrando proyectos y entregando apoyo través de nuestra red global de servicios.

Juntos somos más fuertes

Un socio de tecnología confiable puede administrar procesos y diseños a través de toda la cadena de producción, lo que genera ahorros en tiempo y dinero. Outokumpu Technology puede ofrecer a sus clientes una asociación segura y estable al ser una de las compañías de metales y tecnología de categoría mundial. Aplicando la tecnología líder del mundo, ayudamos a nuestros clientes a sobreponerse a los desafíos más difíciles.



Sólida experiencia combinada con innovación

Ofrecemos soluciones innovadoras para la producción de minerales industriales y metales. Todas nuestras soluciones son ambientalmente amigables. Hoy en día, muchas de nuestras tecnologías lideran el mercado y hemos continuado consolidando nuestra posición como socio de tecnología de vanguardia en la industria metalúrgica. Esto se ha hecho posible gracias a nuestras adquisiciones tales como KHD Aluminium Technology, Lurgi Metallurgie, Nordberg Mills y Boliden Contech, todas compañías expertas en su campo.

Hemos llegado a nuestras soluciones de proceso a través de varias décadas de investigación y desarrollo en las plantas y centros de investigación de Outokumpu. Nuestra fortaleza reside en nuestros sólidos conocimientos especializados en las industrias de procesamiento de minerales y metalúrgica, en la innovación y en nuestra preocupación por el medio ambiente.

Le ayudamos a mantenerse a la delantera

Además de tecnologías de punta, suministramos servicios para todo el ciclo de vida del procesamiento de minerales, fundición y refinación, incluyendo la fabricación de los equipos correspondientes. Estos servicios abarcan la producción, auditoría, modernización, inversiones en proyectos nuevos (green field), mantenimiento y reemplazo de plantas.

Esté usted buscando algo más pequeño, más grande, más rápido, de mayor duración, o más poderoso, juntos podemos encontrarlo. Nuestra meta es suministrarle la solución más eficaz para asegurarle los mejores resultados.



Tecnologías optimizadas con máxima eficiencia



La meta de Outokumpu Technology es construir asociaciones de larga duración y ofrecer soluciones que combinan el conocimiento especializado y la innovación. La cooperación puede comenzar con un estudio de factibilidad que lleva a una entrega llave en mano a suma alzada y, por último, a una asociación a largo plazo.

Soluciones para el procesamiento de minerales

En los grandes proyectos de inversión, tratar con un solo socio en tecnología le ahorra tiempo y dinero. Tenemos la capacidad para ofrecerle una solución total para el procesamiento de minerales basada en nuestro sólido conocimiento especializado y en nuestra tecnología de punta. Nuestras soluciones de proceso son el resultado de varias décadas de investigación y desarrollo y están diseñadas para los procesos de molienda, flotación, espesamiento, automatización y analizadores.

Hemos desarrollado nuestra tecnología de vanguardia para producir concentrados de mineral con máxima eficiencia. También somos proveedores de diseño de procesos, de equipos, de ingeniería, de administración de proyectos, puesta en marcha y capacitación, también ofrecemos servicios globales al cliente. Hemos puesto el énfasis principal en la integración de equipos, en su automatización y en la entrega de componentes auxiliares seleccionados adquiridos de terceros, todo lo cual redundará en unidades de proceso confiables, eficientes en cuanto a costos y fáciles de operar.

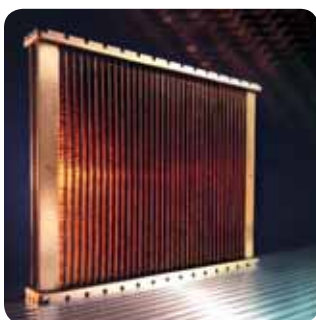


Tecnologías de cobre, zinc y níquel

Cuando usted planifique inversiones en la producción de metales base, le vale la pena conversar con un experto que tiene experiencia operacional en muchas tecnologías. La coexistencia de los tratamientos pirometalúrgicos e hidrometalúrgicos dentro de un mismo proceso se vuelve cada vez más frecuente. La experiencia especializada de Outokumpu en pirometalurgia queda indiscutiblemente comprobada en la tecnología de Fundición Flash, la que se ha transformado en una referencia para la industria del cobre. La innovadora tecnología HydroCopper™ desarrollada por Outokumpu hace posible la producción de cobre directamente a partir de concentrado. También hemos acumulado una larga historia en el tratamiento hidrometalúrgico de metales. Nuestras soluciones para la lixiviación, extracción por solventes, electro-obtención y refinación electrolítica cumplen con los más exigentes requerimientos de producción y calidad.

Outokumpu posee experiencia especializada en toda la cadena de producción de zinc, desde la planta concentradora hasta los equipos de moldeo. Podemos ofrecer procesos hidrometalúrgicos avanzados para la producción de este metal, incluyendo el proceso de Lixiviación Directa Outokumpu (Direct Leaching) para concentrados sulfídicos de Zinc.

Nuestros procesos para el tratamiento de barras anódicas aseguran una alta recuperación de los metales del grupo oro, plata y platino.

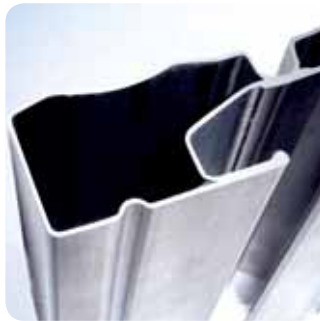




El ácido sulfúrico y la tecnología de gases residuales

La limpieza de gases y las plantas de ácido sulfúrico constituyen un complemento ideal para nuestras tecnologías de fundición no ferrosa. El conocimiento de ambas tecnologías, las de fundición no ferrosa y de limpieza de gases nos permite encontrar soluciones totales para los productores de metales: alta disponibilidad, operabilidad optimizada, máxima recuperación de energía y emisiones y costos operacionales minimizados.

Contamos con un total de más de 600 referencias de plantas de ácido sulfúrico. Nuestras soluciones abarcan los procesos para plantas de ácido en base a azufre, regeneración de ácido gastado, limpieza de gases de descarga y producción de SO_2 y SO_3 líquidos, oleum, y ácido sulfúrico especial de grado electrónico ultra puro. Todas estas plantas están hechas a la medida para satisfacer las necesidades de producción de cada uno de nuestros clientes y entregan un buen retorno sobre la inversión tecnológica.



Tecnologías de aluminio

Nuestra experiencia especializada en aluminio se manifiesta en una poderosa combinación de tecnologías de vanguardia. Podemos fabricarle una solución a la medida de sus necesidades específicas mediante nuestro conocimiento experto comprobado en cuanto alúmina, planta de pastas, fabricación de barras, y planta de moldeo. Nuestra tecnología de lecho fluidizado circulante (CFB) para el calcinado de alúmina constituye hoy en día el estándar de la industria. Continuamente desarrollamos tanto procesos como equipos para las plantas de producción de nuestros clientes.



Innovadoras tecnologías ferrosas

El conocimiento especializado de Outokumpu en la industria del hierro y del acero se basa en una eficiente ingeniería de planta y en tecnologías propias para el aglomerado y reducción directa de minerales de hierro, producción de ferroaleaciones y procesamiento de ilmenita. Outokumpu Technology posee una extensa gama de soluciones alternativas en todo este campo de actividades, optimizadas para diferentes materias primas, rutas de proceso y fuentes de energía.

Además del know-how específico de proceso, nuestra experiencia fundamental en el beneficio de minerales es un factor crucial para nuestro éxito en el desarrollo y diseño de procesos. Como cliente nuestro, usted se beneficia de esta amplia matriz de capacidades mediante soluciones completas hechas a la medida exacta de sus necesidades.

Apoyo al Cliente en cualquier momento



El extenso servicio al cliente de Outokumpu Technology opera a través de una red mundial de centros de servicio. Ofrecemos no solo asistencia para sus necesidades, sino que también el compromiso de entregarle apoyo avanzado cuando sea que usted lo necesite.

Servicios de apoyo

La meta de nuestros servicios basados en el conocimiento es mantener una asociación duradera y funcional. Nosotros le suministramos las herramientas apropiadas para que sus plantas, procesos y equipos sean más eficientes en cuanto a costos. Nuestros servicios de post-venta abarcan la administración de repuestos y control de inventario, mantenimiento y operación, consultoría y auditoría, como también servicios de arrendamiento y venta de equipos usados.

Le ofrecemos servicios locales utilizando recursos globales. Además de utilizar nuestro propio personal especializado, recurrimos a nuestros socios para asegurar un servicio superior. Somos capaces de proveer equipos, procesos y plantas de inversión de capital junto con servicios profesionales que abarcan toda la cadena de producción de metales.

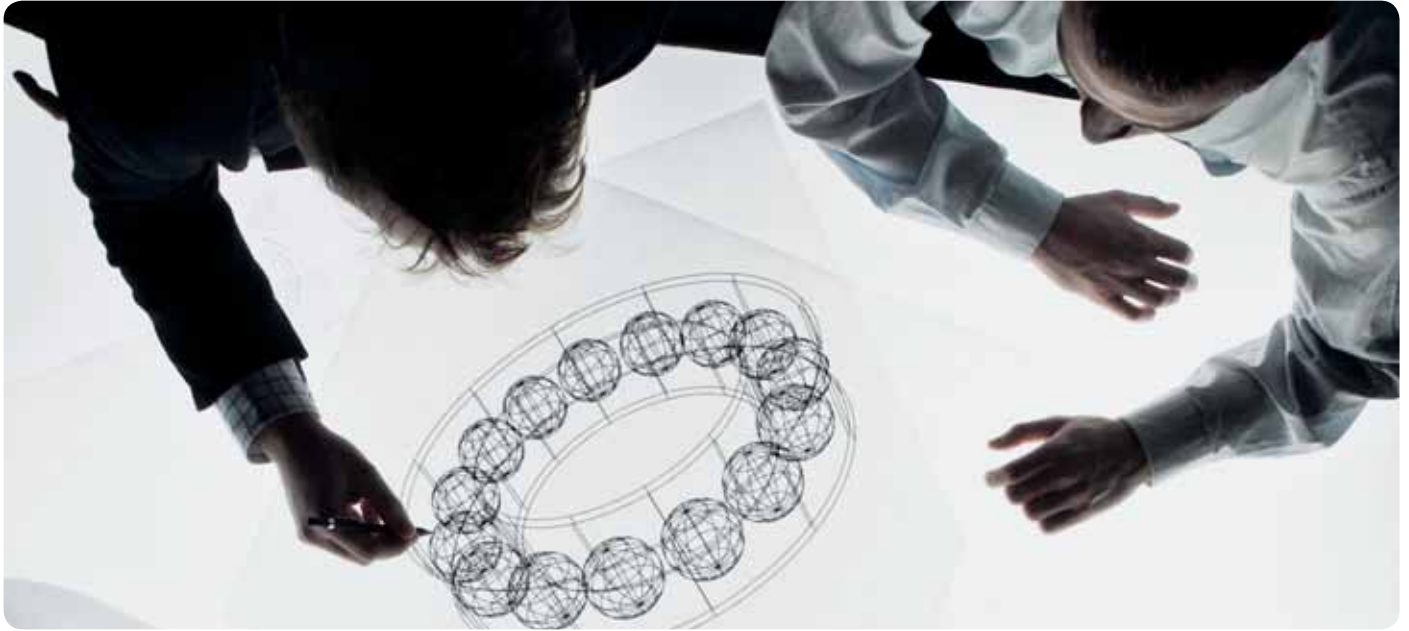


Contribuyendo al desarrollo sustentable

La protección ambiental ha sido tradicionalmente una parte integral de nuestras operaciones diarias. Establecemos nuestras metas ambientales como grupo. Buscamos mejorar métodos de producción, prácticas de trabajo y productos con el fin de reducir el impacto sobre el medio ambiente. Por eso nos esforzamos continuamente por agregar valor a su negocio mediante una tecnología basada en los principios del desarrollo sustentable.

El denominador común de todas nuestras tecnologías es su capacidad de ahorrar energía, recursos naturales o inversiones de capital, y a menudo estos tres al mismo tiempo. Muchas de nuestras tecnologías han salido clasificadas por la Unión Europea en el documento de referencia como las mejores tecnologías disponibles en las industrias de metales no ferrosos. Esto se conoce como BAT, las mejores técnicas económica y ambientalmente viables.





El conocimiento es nuestra ventaja competitiva

Valoramos la investigación y desarrollo continuo por tradición. Estos esfuerzos nos han entregado varios productos y procesos innovadores que ahora benefician a los clientes de Outokumpu Technology en todo el mundo. Tenemos instalaciones de investigación en Pori, Finlandia; Frankfurt, Alemania; y Jacksonville, USA.

Nuestro profundo conocimiento de los metales, del procesamiento y tecnología de los mismos representan nuestra capacidad fundamental y factor de éxito más importantes. Con el fin de entregarle aun más valor a través de este conocimiento, nos basamos en la innovación para desarrollar nuestras capacidades tecnológicas en forma continua. Nuestros laboratorios con tecnología de punta y una extensa red de subcontratistas de investigación le aseguran una ventaja competitiva.

El conocimiento profundo del proceso y de la industria que hemos adquirido en plantas productivas, los mejores ingenieros del mundo con una pasión por las innovaciones, y cientos de referencias de plantas nos convierten en un socio estratégico único. Las tecnologías que ya sea desarrollamos activamente o adquirimos están basadas en las necesidades y requerimientos de negocio de nuestros clientes. La meta de nuestro trabajo en Investigación y Desarrollo es aumentar la competitividad de los procesos de producción de metales, mejorando así la totalidad de su negocio.

Outokumpu es un dinámico grupo de metales y tecnología. Basándonos en nuestras capacidades fundamentales, es decir, en el extenso conocimiento de los metales y de su procesamiento, apuntamos a ser líderes en todos nuestros negocios clave: acero inoxidable, cobre y tecnología. Tenemos clientes en una amplia gama de industrias que utilizan nuestros metales, productos metálicos, tecnología y servicios en el mundo entero.

**OUTO
KUMPU**

Outokumpu Technology, P.O. Box 86, FI-02201 Espoo, Finland
Tel. +358 9 4211, Fax +358 9 421 3891 info.technology@outokumpu.com

www.outokumpu.com